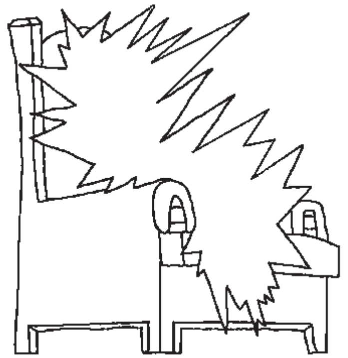
ꯂꯥꯖꯥꯔꯁꯀꯤ ꯍꯀꯆꯥꯡ ꯁꯤꯔꯕꯗꯒꯤ ꯑꯔꯣꯏꯕ ꯂꯝꯂꯣꯡ
ꯑꯁꯤꯗꯒꯤ ꯃꯍꯥꯛ ꯑꯃꯨꯛ ꯍꯟꯅꯥ ꯄꯥꯡꯊꯣꯛꯈꯤ꯫

19

“ꯌꯤꯁꯨ ꯑꯃꯥꯗꯕ ꯑꯍꯥꯡꯕ ꯊꯧꯖꯥꯜ ꯄꯤꯕꯥ ꯑꯣꯏꯅꯥ,
‘ꯁ꯭ꯕꯔꯒ!’ ꯍꯥꯌꯕ ꯃꯤꯁꯤꯡ ꯍꯤꯡꯂꯤ ꯃꯍꯥꯛꯀꯤ ‘ꯁ꯭ꯕꯔꯒ’!
ꯑꯗꯨꯒꯤ ꯑꯣꯏꯅꯥ ꯍꯤ ꯑꯣꯏꯕ ꯁ꯭ꯕꯔꯒꯗꯨ꯫ ꯑꯍꯥꯡꯕ ꯄꯥꯝꯕ ꯇꯧꯕ
ꯍꯤ ꯆꯪꯂꯝ, ꯁ꯭ꯕꯔꯒꯗ ꯄꯥꯎꯕꯒꯤ ꯊꯧꯖꯥꯜ ꯑꯗꯨ ꯍꯤꯍꯟ
ꯄꯥꯡꯂꯕ ꯇꯥꯏꯇꯦꯡꯗꯨ꯫”

20

ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯀꯣꯕ
ꯑꯃꯁꯨꯡ, ꯂꯥꯖꯥꯔꯁ



ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯀꯣꯕ ꯑꯃꯁꯨꯡ, ꯂꯥꯖꯥꯔꯁ

ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡꯒꯤ ꯋꯥꯔꯤ, ꯕꯥꯏꯕꯂꯗ ꯌꯥꯑꯣꯕ ꯋꯥꯔꯤ ꯑꯃ

ꯑꯃꯤꯕ ꯈꯨꯟ

ꯌꯣꯍꯟ 14; 2 ꯀꯣꯔꯤꯟꯊꯤꯌ 5;
ꯐꯣꯡꯗꯣꯛꯄꯤꯕ 4, 21, 22

“ꯅꯍꯥꯛꯀꯤ ꯋꯥꯍꯩ ꯐꯣꯡꯗꯣꯛꯄꯗ ꯃꯉꯥꯜ ꯄꯤꯔꯤ.”
ꯊꯥꯒꯠ ꯏꯁꯩ 119:130

ꯑꯏꯕ: Edward Hughes
ꯑꯌꯦꯛꯄ: Lazarus
ꯍꯟꯗꯣꯛꯄ: Madhuchandra Moirangthem
ꯃꯆꯨꯗꯣꯛꯄ: Sarah S.

ꯋꯥꯔꯤ 60 ꯒꯤ 60

M1914.org

Bible for Children, PO Box 3, Winnipeg MB R3C 2G1 Canada

ꯑꯌꯥꯕ ꯄꯤꯕ: ꯅꯍꯥꯛꯅ ꯍꯟꯗꯣꯛꯄꯤꯕ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯄꯥꯔꯤꯡ ꯄꯥꯡꯊꯣꯛꯄ ꯌꯥꯏ ꯑꯗꯨꯕꯨ ꯌꯦꯟꯗꯨꯡ
ꯂꯥꯏꯔꯤꯛ ꯄꯥꯕꯤ ꯑꯣꯏꯅ ꯃꯤꯇꯤꯡꯇꯕ ꯌꯥꯔꯥ꯫

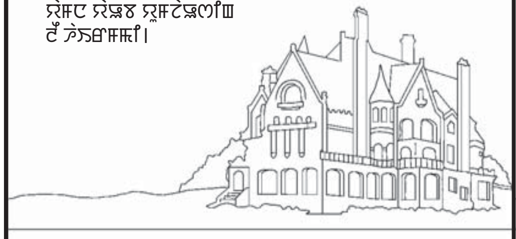
ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡ ꯑꯌꯣꯝꯕ-ꯑꯔꯥꯏꯕ ꯍꯥꯌꯕ ꯄꯥꯟꯕ ꯈꯨꯗꯣꯡꯕ
ꯊꯕꯛꯂꯤꯕ ꯑꯐꯣꯏꯕ ꯁꯤꯔꯥ ꯍꯥꯌꯕ ꯍꯥꯏꯕꯥ ꯃꯍꯥꯛꯀꯤ ꯍꯥꯏꯔꯤ꯫
ꯑꯌꯣꯝꯕ-ꯑꯔꯥꯏꯕꯒꯤ ꯑꯁꯤꯃꯆꯥꯅꯤ ꯂꯤꯕꯇꯤ꯫
ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡ ꯑꯐꯣꯏꯕ ꯑꯃꯨꯛꯄꯤ ꯃꯁꯤꯡ ꯅꯨꯡꯂꯤꯕꯤ ꯃꯔꯝ
ꯑꯗꯨꯡ ꯃꯍꯥꯛꯄꯤ ꯑꯃꯁꯤ ꯊꯥꯟꯇꯕ ꯃꯌꯥꯏꯗ ꯇꯤꯡꯕ ꯑꯐꯣꯏꯕꯒꯤ
ꯑꯌꯣꯝꯕ-ꯑꯔꯥꯏꯕꯒꯤ ꯃꯃꯜ ꯄꯤꯈꯤꯕ ꯁ-ꯂꯥꯕꯤꯗ ꯃꯇꯧꯁꯤ ꯂꯤꯕꯤꯇꯕ
ꯊꯕꯤꯕꯥ꯫ ꯇꯤꯅꯥ ꯑꯃꯨꯗ ꯂꯤꯕꯔꯒꯤ ꯍꯤꯗꯒꯤꯁꯨꯡ
ꯂꯥꯕꯥꯁꯟ ꯂꯥꯛꯂꯤ꯫ ꯍꯧꯖꯤꯛ ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡ ꯑꯐꯣꯏꯕꯒꯤ
ꯑꯌꯣꯝꯕ-ꯑꯔꯥꯏꯕꯂꯤꯗ ꯂꯣꯗꯒꯤꯕ ꯊꯥꯗꯔꯤ꯫

ꯅꯗꯤ ꯑꯌꯣꯝꯕ-ꯑꯔꯥꯏꯕꯒꯤ ꯇꯝꯕꯤꯔꯒꯤ ꯍꯦꯇꯗꯒ ꯄꯥꯝꯅꯕꯔꯤ,
ꯑꯗꯨꯝ ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡꯅ ꯍꯥꯌꯔꯦ: ꯊꯗꯂꯤꯕꯕ ꯇꯤꯗꯨ, ꯑꯣꯏꯗ ꯊꯧꯗꯣꯛ
ꯍꯨꯔꯤ ꯇꯤꯗꯗ ꯑꯣꯒꯤ ꯃꯍꯥꯛ ꯂꯤꯕꯤ ꯑꯍꯥꯡꯕ ꯂꯤꯕꯔꯒꯤ
ꯍꯤꯗꯒꯤꯌꯔꯤ꯫ ꯅꯍꯥꯛꯄꯤ ꯅꯌꯥ ꯑꯍꯥ ꯑꯣꯏꯗ ꯍꯤꯗꯕ ꯊꯥꯗꯅꯕ ꯑꯣꯒꯤ
ꯈꯨꯗꯥꯕ ꯄꯥꯝꯕꯤꯁꯨ꯫ ꯑꯍꯥꯛ꯫ ꯌꯣꯍꯟ 3:16

ꯊꯍꯤꯌ ꯊꯨꯔꯤꯕ ꯕꯥꯏꯕꯜ ꯄꯥꯁꯤ ꯑꯍꯥꯡꯕ ꯂꯥꯏꯕꯤꯕ ꯍꯔꯨꯡꯅ ꯍꯥꯌꯔꯦ꯫

Manipuri Meetei Mayek

ꯇꯤꯂꯗ ꯍꯥꯌꯕꯗꯒꯤꯁꯅ ꯇꯥꯏꯕꯤꯊꯅ ꯍꯥꯌꯗꯕꯤ ꯍꯨꯗꯥꯏꯁꯅꯂꯤꯗꯅ
ꯂꯥꯖꯥꯔꯁꯀꯤ ꯍꯀꯆꯥꯡ ꯋꯥꯔꯤ ꯇꯤꯕꯤꯕꯍꯤ꯫ ꯍꯗꯨ ꯍꯥꯌꯗꯗ
“ꯑꯣꯒꯤ ꯍꯄꯤꯒꯤ ꯑꯃꯁ” ꯍꯥꯌꯗ ꯂꯤꯌꯤ, ꯑꯗꯨꯒ ꯍꯥꯃꯁ ꯑꯗꯨꯅ ꯂꯤ
ꯌꯤꯁꯗ ꯌꯤꯁꯕ ꯑꯃꯁꯇꯤꯁꯂꯤꯗ
ꯇꯤ ꯍꯥꯌꯕꯍꯤ꯫

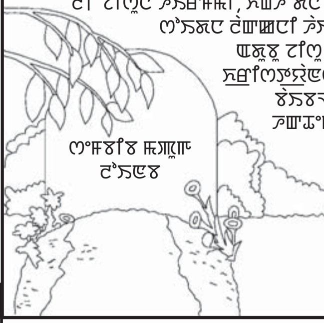


1

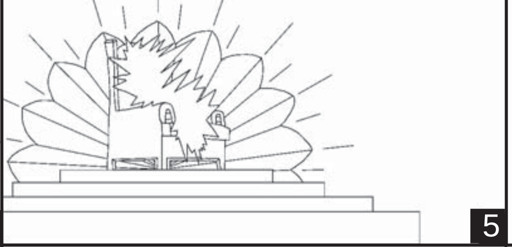
ꯑꯃꯁꯇꯤꯁ ꯑꯗꯨ ꯌꯤꯁꯗ ꯌꯤꯁꯍ, ꯌꯤꯁꯗ ꯈꯇꯤ꯫ ꯂꯥꯖꯥꯔꯁ ꯌꯤꯁꯗ ꯌꯤꯁꯍ
ꯑꯍꯥꯡꯕ ꯍꯥꯌꯕꯗꯒꯤꯁꯅ ꯇꯥꯏꯕ ꯑꯃꯁꯅꯒꯤ ꯈꯇꯕ ꯌꯤꯁꯗ ꯍꯥꯏꯇꯤ꯫

2

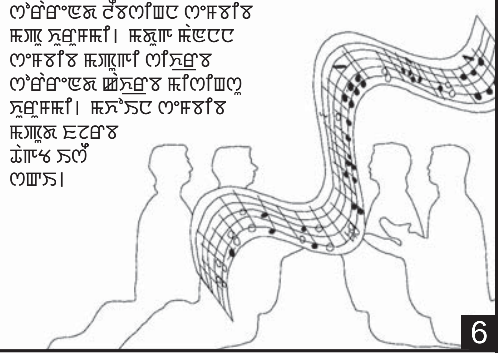
3



4

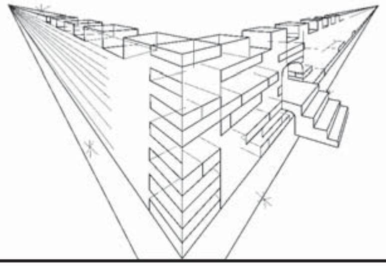


5

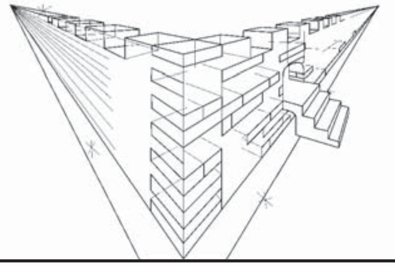


6

7

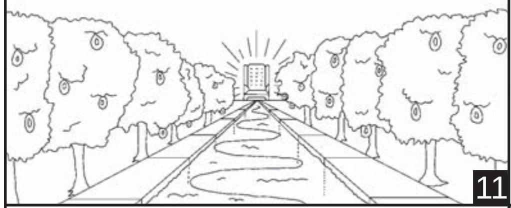


8

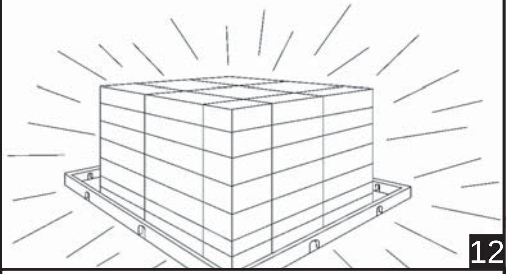


9

10



11



12

13

14

15

16

17

18